



**CONTRATTO DI SERVIZIO "TELESKIPASS" N° .....  
per Residenti in Valle d'Aosta**

Tra

Il/La Sig./ra (Cognome e nome) \_\_\_\_\_

Nato/a \_\_\_\_\_

Residente a \_\_\_\_\_

Indirizzo \_\_\_\_\_

Codice Fiscale \_\_\_\_\_

Telefono cellulare \_\_\_\_\_

Indirizzo e-mail (campo non obbligatorio) \_\_\_\_\_ ( password TeleSkipass: \_\_\_\_\_ )

E

**PILA SPA** con sede in Gressan AO, F.ne Pila, 16, P.I. 00035130079 direttamente o per il tramite di ..... , società mandataria a ciò autorizzata, d'ora in poi denominata "**Pila**"

si concorda e si stipula quanto segue:

**Art. 1 - OGGETTO DEL CONTRATTO**

1. Il presente contratto regola il servizio "**Teleskipass**", in forza del quale Pila Spa, all'uopo espressamente autorizzata dai diversi gestori, consente l'accettazione di pagamento differito, a mezzo addebito sulla carta di credito infra indicata dal cliente, degli accessi da parte del cliente stesso e/o delle persone eventualmente sotto indicate (d'ora in poi "**familiari**") agli impianti di sci dei comprensori sciistici infra meglio specificati.
2. In particolare Pila per l'accesso agli impianti dei comprensori sciistici consente al cliente e/o ai suoi familiari di utilizzare una o più Carte Résident, che viene/vengono associate al presente contratto.
3. Il cliente e/o i suoi familiari, pertanto, avràavranno accesso diretto, con la propria tessera, personale e nominativa, agli impianti di risalita delle stazioni sciistiche valdostane senza dover preventivamente acquistare e caricare sul supporto lo skipass alle biglietterie.
4. I comprensori sciistici ai cui impianti è possibile accedere con il servizio "**Teleskipass**" sono tutti facenti parte del Sistema Skipass Valle d'Aosta ovvero tutti i comprensori della regione oltre a quelli di La Rosière (F), Alagna Valsesia (VC) e Zermatt (CH)





## Art. 2 - DURATA

- Il presente contratto è valido a tempo indeterminato dalla data della sua sottoscrizione con facoltà per entrambe le parti di recesso secondo le modalità previste dal successivo articolo 9.
- Si precisa che il servizio "Teleskipass" sarà attivo, per ogni singolo comprensorio sciistico valdostano e per ciascuna stagione invernale, dalla data di apertura sino a quella di chiusura del comprensorio stesso, date che sono stabilite autonomamente dai singoli gestori dei diversi comprensori sulla base delle condizioni di innevamento esistenti. Il servizio "Teleskipass" non è valido per eventuali aperture stagionali estive di impianti o comprensori.
- Si dà atto, altresì, che il servizio "Teleskipass" sarà attivo compatibilmente con il regolare funzionamento degli impianti dei comprensori sciistici. Questi ultimi, infatti, come da proprio regolamento, esposto nelle biglietterie dei diversi comprensori e di cui il cliente dà atto di aver preso visione, potranno sospendere il servizio di trasporto a fune a fronte di situazioni eccezionali, tra cui a titolo esemplificativo, ma non esaustivo, le condizioni meteorologiche avverse. In detto caso, qualora il cliente avesse già iniziato a fruire del servizio, varranno le condizioni previste dal regolamento della società esercente gli impianti utilizzati nella giornata e, qualora fosse previsto un rimborso, lo stesso dovrà essere richiesto a detta società con rinuncia a qualsiasi pretesa nei confronti della Pila.

## Art. 3 - CORRISPETTIVO ANNUO PER SERVIZIO TELESKIPASS E SUPPORTO TESSERA

- Contestualmente alla sottoscrizione del presente contratto, il cliente sottoscrittore versa, a titolo di onere annuo per la fruizione del servizio, la somma di € 5,00 (euro cinque) e di € 5,00 (euro cinque) per quella di ciascuna tessera associata al contratto. A decorrere dalla successiva stagione invernale Pila, in difetto di recesso del contraente entro il 15 settembre, addebiterà annualmente gli stessi importi con le modalità e tempistiche di cui al successivo articolo 9 comma 4.
- La/e Carte Résident, intestata/e al cliente o ai suoi familiari, è l'unico strumento atto a consentire l'effettiva fruizione del servizio "**Teleskipass**" per i residenti in Valle d'Aosta.
- La/e Carte Résident intestata/e al cliente o ai suoi familiari, non può/possono essere ceduta/e a nessun titolo a terzi. Il/i titolare/i è/sono tenuto/i ad utilizzarla/e con la diligenza del buon padre di famiglia ed a rispondere di ogni conseguenza civile o penale, anche ai sensi dell'art. 55 del D.Lgs. 21 novembre 2007 n. 231, derivante dall'alterazione dolosa o dall'uso irregolare della/e tessera/e.
- In caso di malfunzionamento di una o più Carte Résident, se non dovuto ad uso improprio della/e stessa/e, essa/e sarà/anno sostituita/e gratuitamente in una qualunque biglietteria delle stazioni sciistiche sopra specificate in cui si presenti il cliente.
- Qualora, invece, il malfunzionamento sia addebitabile ad un uso improprio della/e tessera/e la/e stessa/e sarà/anno sostituita/e previo versamento della somma di € 5,00 (euro cinque) per ciascuna tessera nuova per duplicazione.

## Art. 4 - CORRISPETTIVI

- I corrispettivi degli skipass sono quelli stabiliti e pubblicati in biglietteria, sui dépliant e sui rispettivi siti internet dalle singole società di gestione dei comprensori e sarà cura del cliente informarsi sulle tariffe praticate al momento da ogni singola stazione.
- Ad ogni tessera, tenuto conto del soggetto titolare, verranno applicate le eventuali riduzioni, previste in base all'età, dalle tariffe vigenti nelle singole stazioni.
- Dato il sistema di rilevazione automatica dei passaggi agli impianti tramite tessera di prossimità a micro-chip, il cliente si dichiara informato sin d'ora che ciascun supporto oggetto del presente contratto passante attraverso i varchi degli impianti genererà l'addebito del servizio, anche qualora dovesse essere erroneamente fatto transitare all'impianto.
- Gli skipass sono addebitati al cliente, e/o ai suoi familiari fruitori del servizio "**Teleskipass**", in ragione di ogni giornata di utilizzo del servizio e sarà cura del cliente informarsi sulla tipologia di biglietto riconosciuta dal servizio nei diversi comprensori sciistici.
- Limitatamente agli utenti paganti tariffa intera, a partire dal quarto skipass giornaliero acquistato con "**Teleskipass**" (o dal quarto mezzo giornaliero) è applicata rispettivamente e separatamente su ciascuna tipologia di biglietto una riduzione del 5% sulla tariffa dovuta; analogamente, a partire dall'ottavo skipass giornaliero acquistato con "**Teleskipass**" (o dall'ottavo mezzo giornaliero) la riduzione sarà del 10%. Tale agevolazione non è cumulabile con le altre già previste e riguardanti l'età.
- Qualora il cliente, nella stessa giornata, utilizzi gli impianti di due diverse stazioni sciistiche ove non sia offerto





un giornaliero di "pool" (come ad esempio per Breuil-Cervinia-Valtournenche), si vedrà addebitare le tariffe corrispondenti alle località visitate.

7. Il cliente può consultare direttamente dal sito web della Pila [www.skilife.ski](http://www.skilife.ski) o attraverso i siti dei diversi comprensori sciistici all'uopo attrezzati, gli importi associati alla stazione di sci relativi all'utilizzazione del servizio da parte sua e/o dei suoi familiari inclusi nel contratto rilevati sui diversi impianti di risalita della Valle d'Aosta. Eventuali contestazioni dovranno essere formulate, pena la decadenza, entro sessanta giorni dalla data di resa di ciascun servizio.

## Art. 5 - ASSICURAZIONE

1. Gli skipass del cliente e dei familiari fruitori del servizio di "**Teleskipass**" possono essere comprensivi di assicurazione "Snowcare" (RESPONSABILITÀ CIVILE PER DANNI A PERSONE terze e DANNI A COSE di terzi; TUTELA GIUDIZIARIA; SPESE DI SOCCORSO E SALVATAGGIO IN ELICOTTERO SULLE PISTE STRANIERE; SPESE MEDICHE D'URGENZA; AUTISTA A DISPOSIZIONE; RIENTRO SANITARIO). La scelta di inclusione o meno della copertura assicurativa effettuata all'atto della sottoscrizione del presente contratto è comunque valida, per ciascuna tessera/supporto, per tutta la durata del contratto stesso, fatto salvo quanto previsto al successivo art. 9, comma 6.
2. Il costo dell'assicurazione in opzione è di euro 3,00 (euro tre) a giornata per ciascun fruitore a prescindere dal tipo di skipass fruito (giornaliero o mezzo giornaliero) e le relative coperture e condizioni sono indicate nell'allegato al presente contratto. Qualora uno o più familiari rientrino nella fascia tariffaria baby (sono da intendersi tali i minori di anni otto in base alla definizione annualmente indicata nel regolamento tariffario della Pila), il costo dell'assicurazione darà di euro 1,50 (euro unovirgolacinquanta) a giornata.

## Art. 6 - PAGAMENTI

1. Il cliente autorizza la Pila, gestore del servizio di "**Teleskipass**", ad addebitare sulla propria carta di credito identificata nel successivo Allegato Anagrafico gli importi relativi ai servizi di trasporto generati dall'utilizzo presso gli impianti sciistici delle stazioni di cui al precedente art. 1, ove il cliente e/o i suoi familiari, indicati nel medesimo Allegato Anagrafico, si recheranno a sciare con la propria tessera "**Teleskipass**" nonché gli importi relativi alle giornate di sci non fruite in caso di mancata disdetta della prenotazione entro i termini previsti dall'art. 1 comma 3.
2. Gli addebiti relativi alle giornate di sci consumate dal cliente e dai familiari avverranno tramite la carta di credito di cui al comma che precede.
3. Per i clienti in possesso di casella di posta elettronica, un servizio di "alert" comunicherà loro, successivamente all'utilizzo del servizio, i dati relativi agli addebiti disposti.
4. Il sistema verifica periodicamente il permanere delle condizioni di validità della carta di credito. In caso di mancata autorizzazione concessa dal circuito bancario ("default") per scadenza del periodo di validità, pieno utilizzo del plafond disponibile, carta bloccata per qualsivoglia motivo, la tessera skipass del cliente e/o dei familiari viene/vengono immediatamente messa/e in blocco, non consentendo, a partire da quel momento, l'accesso al servizio e sarà cura del cliente, a cui verrà tempestivamente data comunicazione dell'inutilizzabilità della carta di credito, ripristinare le condizioni per la riattivazione del servizio, saldando eventuali sospesi e comunicando gli estremi della carta di credito riattivata.

## Art. 7 - SMARRIMENTO O FURTO

1. In caso di furto o smarrimento della carta di credito, il cliente deve immediatamente darne comunicazione alla Pila a mezzo PEC ([pilaspa@pcert.it](mailto:pilaspa@pcert.it) o lettera raccomandata) indirizzata a Pila, località Pont Suaz, 4, 11100 AOSTA (AO). In tal caso, sino all'avvenuta indicazione degli estremi di una nuova carta di credito, il servizio sarà sospeso.
2. In caso di intempestiva comunicazione alla Pila resta valido quanto previsto all'ultimo comma del precedente art. 6, fatta salva ogni azione da parte di Pila volta ad accertare la buona fede del cliente.
3. In caso di furto o smarrimento della/e Carte Résident, il cliente deve immediatamente darne comunicazione alla Pila a mezzo PEC ([pilaspa@pcert.it](mailto:pilaspa@pcert.it)) o lettera raccomandata indirizzata a Pila Spa, località Pont Suaz, 4, 11100 AOSTA (AO), che provvederà, entro 48 ore dal ricevimento della raccomandata al blocco della/e tessera/e oggetto di furto o smarrimento.
4. Il cliente potrà altresì bloccare direttamente la/e Carte Résident oggetto di furto o smarrimento tramite il sito





www.skilife.ski ed in tal caso egli sarà esonerato dalla responsabilità del pagamento di eventuali importi relativi agli accessi agli impianti con la/e tessera/e abusivamente usata/e da terzi a decorrere dal momento della ricezione della conferma, via posta elettronica, dell'avvenuto blocco della/e tessera/e.

5. In entrambi i casi, Pila provvederà alla sospensione del servizio sino all'avvenuta sostituzione della/e tessera/e.
6. Il cliente dovrà comunque far pervenire a Pila entro trenta giorni la copia conforme della denuncia resa alle autorità competenti o, in alternativa, la dichiarazione sostitutiva di atto di notorietà, redatta ai sensi dell'art. 47 del DPR n. 445/2000, pena l'addebito degli importi tutti relativi agli accessi eseguiti con la/e tessera/e abusivamente utilizzata/e.
7. In caso di successivo ritrovamento da parte del/i titolare/i della/e Carte Résident questa/e non sarà/anno utilizzabile/i e dovrà/anno essere immediatamente restituita/e a Pila.
8. Qualora la/e Carte Résident dichiarata/e smarrita/e o rubata/e sia/no trovata/e in possesso del/i titolare/i o di persona dallo/gli stesso/i facoltizzata il/i primo/i sarà/anno considerato/i responsabile/i di tutti gli importi relativi agli accessi avvenuti successivamente alla ricezione della comunicazione di furto o smarrimento, nonché di ogni eventuale spesa sostenuta da Pila per il recupero della/e tessera/e. L'ammontare di detti importi verrà, pertanto, addebitato al cliente che potrà essere perseguito – unitamente all'eventuale detentore della/e tessera/e – per l'utilizzo irregolare della/e stessa/e anche ai sensi dell'art. 55 del D.Lgs. 21 novembre 2007 n. 231.
9. Per il ripristino del servizio, il cliente dovrà presentarsi presso gli uffici della Pila o presso le biglietterie con copia conforme della denuncia resa alle autorità competenti o, in caso di smarrimento, con la dichiarazione sostitutiva di atto di notorietà, redatta ai sensi dell'art. 47 del DPR n. 445/2000, e, previo pagamento per ciascun fruttore di euro 5,00 (cinque) per la fornitura in cauzione del nuovo supporto elettronico, otterrà la/e nuova/e Carte Résident.

## Art. 8 - USO IMPROPRI

1. Le Carte Résident abilitate al servizio "Teleskipass" ed oggetto del presente contratto sono nominative, con foto e possono essere utilizzate esclusivamente dai loro titolari. Responsabile della conservazione e del corretto uso della/e Carte Résident oggetto del presente contratto resta comunque anche il cliente sottoscrittore.
2. E' fatto obbligo al Cliente di comunicare a Pila, a mezzo lettera raccomandata, l'eventuale modifica della residenza propria e/o dei familiari inclusi nel presente contratto. La mancata osservanza di quanto previsto al presente comma, comporta l'applicazione di quanto previsto al successivo comma 3
3. L'uso improprio, accertato dal personale addetto ai controlli presso gli impianti e le stazioni sciistiche, anche solo di una delle Carte Résident oggetto del presente contratto comporterà:
  - a) il ritiro immediato della Carte Résident;
  - b) la sospensione del servizio per tutte le Carte Résident oggetto del contratto;
  - c) qualora l'uso improprio sia riferito all'utilizzo di Carte Résident beneficiarie di riduzioni tariffarie da parte di non aventi diritto, oltre al ritiro della Carte Résident verranno addebitati al cliente a titolo di penale, per ogni utilizzo della tessera sino ad allora effettuato, la differenza tra la tariffa ridotta già addebitata e la tariffa piena; detta penale viene disciplinata come segue:
    - i. la penale è dovuta indipendentemente dalla prova del danno;
    - ii. rimane comunque risarcibile, indipendentemente ed autonomamente rispetto alla penale come convenuta, il danno ulteriore causato da parte del soggetto obbligato;
    - iii. per inadempimento, ai fini dell'applicazione della presente penale, si intende il verificarsi di uno degli eventi descritti;
    - iv. la penale è dovuta, a seguito del verificarsi di uno degli eventi sopra descritti, anche in difetto di formale costituzione in mora;
    - v. a seguito del verificarsi dell'inadempimento come sopra descritto la penale è immediatamente esigibile.
  - d) le sanzioni previste dalla normativa, anche regionale, vigente, ivi incluso l'art. 55 del D.Lgs. 21 novembre 2007 n. 231.





## Art. 9 - RECESSO E RISOLUZIONE CONTRATTUALE

1. Il cliente, in qualsiasi momento, potrà recedere dal presente contratto, senza alcun onere aggiuntivo, inviando alla Pila, a mezzo posta raccomandata, la dichiarazione di recesso con allegata copia del documento di identità e la/e tessera/e a lui assegnata/e, fermo il pagamento già eseguito del corrispettivo annuo; in detto caso il recesso avrà efficacia dal momento della ricezione della raccomandata, mentre, in difetto di restituzione della/e tessera/e assegnata/e al momento della stipula del contratto o successivamente sostituita/e, il recesso sarà inefficace. Analogamente Pila potrà recedere in qualsiasi momento dal presente contratto inviandone comunicazione al cliente a mezzo raccomandata o e-mail, fermo restando in detto caso l'obbligo del cliente di restituire la/e tessera/e assegnata/e al momento della stipula del contratto o successivamente sostituita/e.  
Nel caso in cui il Cliente effettui il recesso tramite la procedura ONLINE, la/le Keycard associata/e al contratto verrà/verranno disattivata/e. La Carte Resident dovrà essere restituita/sostituita alle biglietterie.
2. Qualora l'eventuale recesso di Pila avvenga nel periodo tra il 15 maggio ed il 15 settembre, nulla sarà dovuto al cliente; qualora, invece, il recesso avvenga durante la stagione invernale, il cliente avrà diritto alla ripetizione del/i corrispettivo/i pagato/i per la fruizione del servizio nella stagione medesima ai sensi del precedente articolo 3 limitatamente alla somma capitale versata.
3. In pendenza di contratto costituirà facoltà del cliente rinunciare, con comunicazione inviata a mezzo lettera raccomandata o utilizzando l'apposita procedura web eventualmente all'uopo predisposta da Pila, all'erogazione del servizio a favore di tutti o alcuni dei familiari indicati in sede di stipula o successivamente, fermo restando l'inefficacia della rinuncia sino alla riconsegna della/e tessera/e di detto/i familiare/i.
4. Qualora il recesso del contraente e/o la rinuncia dello stesso all'erogazione del servizio a favore di uno o più dei propri familiari avvenga antecedentemente al 15 settembre di ciascun anno, Pila non addebiterà il/i corrispondente/i corrispettivo/i annuo/i per il servizio di cui al precedente articolo 3. Qualora, invece, il recesso e/o la rinuncia avvengano successivamente a tale data, il/i corrispettivo/i citato/i saranno, comunque, dovuti e Pila viene sin d'ora autorizzata al suo/loro addebito.
5. In pendenza di contratto e specificamente entro il 15 settembre di ogni anno, Pila potrà modificare le condizioni ed i costi dell'assicurazione relativi alla stagione invernale entrante, anche con semplice comunicazione a mezzo e-mail o utilizzando l'apposita procedura web eventualmente all'uopo predisposta sul proprio sito internet. In detto caso il cliente dovrà comunicare anche a mezzo e-mail certificata la propria volontà di continuare ad usufruire della copertura assicurativa, fermo restando che, in difetto di comunicazione, sarà sprovvisto di copertura assicurativa con esonero di Pila da qualsiasi responsabilità.
6. Entro il 15 settembre di ogni anno, il cliente potrà altresì comunicare a Pila, con comunicazione inviata a mezzo lettera raccomandata o utilizzando l'apposita procedura web eventualmente all'uopo predisposta da Pila, la volontà di includere, per sé o per tutti o alcuni dei familiari, la copertura assicurativa, qualora non già opzionata in sede contrattuale, ovvero la sua esclusione qualora inizialmente prevista. Il Cliente potrà, nel corso della stagione, accedendo alla propria area riservata, modificare la copertura assicurativa per le tessere abbinate al proprio contratto. La variazione sarà valida dal giorno successivo alla modifica.
7. Il presente contratto si risolverà, ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 1456 c.c., nei seguenti casi:
  - a) qualora per due volte anche non consecutive non venga concessa l'autorizzazione all'addebito dal circuito bancario ("default");
  - b) qualora venga utilizzato il servizio da parte di soggetti non abilitati secondo quanto previsto dal presente contratto;
  - c) in caso di utilizzo fraudolento della/e Carte Résident per eludere in tutto o in parte il pagamento di quanto effettivamente dovuto;
  - d) in caso di mancata o falsa denuncia (o dichiarazione sostitutiva di atto di notorietà) di furto o smarrimento della/e tessera/e;
  - e) in caso di mancata indicazione nel termine di 30 giorni degli estremi di una nuova carta di credito, qualora quella indicata nel presente contratto venga smarrita, rubata o, comunque, non risulti utilizzabile per gli addebiti.

## Art. 10 - FORO COMPETENTE

1. Per qualsiasi controversia che dovesse insorgere tra le parti si rinvia alla competenza giurisdizionale richiamata dal Nuovo Codice del Consumo (D.Lgs. n. 206/2005).





## Art. 11 - TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

- Il conferimento dei dati personali propri e dei familiari/persone terze associate al contratto e dei dati relativi alla carta di credito sono presupposti necessari per l'attivazione del servizio di "**Teleskipass**" e per la sottoscrizione del presente contratto. Il Cliente che sottoscrive il contratto è responsabile in merito all'esattezza dei dati comunicati relativi a familiari/persone terze associate al contratto stesso. Pila S.p.A. declina ogni responsabilità in merito all'esattezza di tali dati ed alla liceità della comunicazione. Da parte del Cliente che sottoscrive il contratto. È onore di quest'ultimo comunicare i contenuti dell'informativa sul trattamento dei dati personali allegata al presente documento ai propri familiari/persone terze associate al contratto ovvero informarli riguardo il fatto che copia della stessa è pubblicata sul sito istituzionale di Pila S.p.A.
- Tutti gli interessati dal trattamento dei dati, compresi i familiari e/o le persone terze associate al contratto, esercitare i diritti di cui all'art. 15 e seguenti di cui al Regolamento (UE) 2016/679, in particolare per quanto riguarda i diritti di accesso ai dati, alla cancellazione degli stessi ed alla revoca del consenso prestato (direttamente o tramite chi sottoscrive il contratto).
- Titolare del trattamento dei dati comunicati è la Pila S.p.A. con sede in Gressan (AO) Frazione Pila n. 16; il trattamento è finalizzato all'esecuzione dei servizi oggetto del presente contratto ed alla messa a disposizione, via *internet* sul sito [www.skilife.ski](http://www.skilife.ski) del servizio "Ski Performance" contenente il rendiconto dei passaggi rilevati agli impianti a mezzo del servizio "**Teleskipass**" e dei relativi addebiti. Contitolari del Trattamento, ai sensi dell'art. 26 del Regolamento UE 679/2016, sono: Cervino S.p.A.; Courmayeur Mont Blanc Funivie S.p.A.; Funivie Monte Bianco S.p.A.; Funivie Piccolo San Bernardo S.p.A. e Monterosa S.p.A. L'informativa estesa sul trattamento dei dati personali resa ai sensi degli articoli 13 e 14 Regolamento (UE) 2016/679 è allegata al presente documento e pubblicata sul sito istituzionale [www.skilife.ski](http://www.skilife.ski).

Luogo \_\_\_\_\_

Data \_\_\_\_\_

Timbro e firma Società (PILA o mandataria)

Firma Cliente  
(se minore, del genitore o di chi ne fa le veci)

Vengono approvate specificamente ai sensi dell'art. 1341 c.c. le seguenti clausole: **2) DURATA; 3) SUPPORTO TESSERA-TELESKIPASS; 4) CORRISPETTIVI; 6) PAGAMENTI; 7) SMARRIMENTO O FURTO; 8) USO IMPROPRI; 9) RECESSO RISOLUZIONE CONTRATTUALE**

Luogo \_\_\_\_\_

Data \_\_\_\_\_

Timbro e firma Società (PILA o mandataria)

Firma Cliente  
(se minore, del genitore o di chi ne fa le veci)

## ALLEGATI:





- a) Informativa sul trattamento dei dati personali ai sensi degli artt. 13 e dal 14 Regolamento (UE) 2016/679 e Condizioni Generali Aggiuntive.
- b) Allegato Anagrafico
- c) Condizioni polizza assicurativa Snow Care.





## INFORMATIVA SUL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI AI SENSI DEGLI ARTT. 13 E 14 REGOLAMENTO (UE) 2016/679

1. **Titolare del trattamento dei dati** raccolti ai fini dell'attivazione del contratto di servizio “**Teleskipass**” è Pila S.p.A. con sede in Gressan (AO) Frazione Pila n. 16 in persona del legale rappresentante *pro tempore*. In forza di specifico accordo sottoscritto ai sensi dell'art. 26 del Regolamento (UE) 2016/679 le Società che esercitano attività di gestione di impianti di risalita presso i Comprensori sciistici ove sarà possibile utilizzare la/e tessera/e "Teleskipass" assumono la qualifica di **contitolari del trattamento**. Trattasi nello specifico delle Società: Cervino S.p.A.; Courmayeur Mont Blanc Funivie S.p.A.; Funivie Monte Bianco S.p.A.; Funivie Piccolo San Bernardo S.p.A. r Monterosa S.p.A. (l'elenco completo ed aggiornato dei Contitolari con i rispettivi riferimenti di contatto è consultabile presso il sito internet [www.skilife.ski](http://www.skilife.ski)).
2. **Responsabile della Protezione dei Dati (RPD)**. La Società, in adempimento a quanto previsto dall'art. 37 GDPR 2016/679, ha provveduto a nominare un Responsabile della Protezione dei Dati. I dati di contatto del RPD sono pubblicati sul sito istituzionale della Società [www.skilife.ski](http://www.skilife.ski) sezione “*privacy*” – “*contatti RPD*”.
3. **Fonte dei dati personali**. I dati possono essere raccolti direttamente presso l'interessato oppure tramite il cliente che sottoscrive il contratto, il quale può comunicare dati dei propri familiari o di persone terze associate al contratto. La rilevazione dei passaggi ai tornelli e dei relativi addebiti, funzionali al servizio “*Ski Performance*”, vengono effettuate in via telematica.
4. **Tipologia di dati trattati**. Ai fini della stipula del contratto “Teleskipass” viene richiesta la comunicazione di dati anagrafici (nome, cognome, data di nascita e codice fiscale), di dati di contatto (indirizzo di residenza, numero di telefono e, in forma facoltativa, indirizzo di posta elettronica) e di una fotografia. Possono inoltre trattati eventuali dati bancari necessari al completamento del pagamento (numero carta di credito o codice IBAN). Con riferimento ai familiari ed alle persone terze associate al contratto vengono richiesti dati anagrafici (nome, cognome, codice fiscale), dati di contatto (indirizzo di residenza) ed una fotografia. Con finalità di *marketing*, a fronte di specifico consenso, possono essere trattati dati di contatto quali numero di telefono o indirizzo *mail*. Nell'ambito del sistema di videosorveglianza vengono trattate le immagini degli utenti. La rilevazione dei passaggi ai tornelli comporta il trattamento di dati di localizzazione o sulla posizione avviene mediante lettura degli identificativi di cui alla tecnologia RFID. Al fine di applicare eventuali agevolazioni tariffarie la Società può trattare – previo consenso dell'interessato – dati che l'art. 9 GDPR 2016/679 definisce “particolari” in quanto idonei a rivelare informazioni sullo stato di salute. Il trattamento dei suddetti dati è limitato esclusivamente ad effettuare la valutazione in merito all'applicabilità dell'agevolazione.
5. **Rilevazione dei passaggi ai tornelli**. Al fine di prevenire utilizzi illeciti dei titoli di viaggio, di agevolare l'eventuale ricerca di dispersi e, con riferimento al servizio “*Ski Performance*” per avere contezza degli addebiti conseguenti ai passaggi, è attivo un sistema di rilevazione dei passaggi ai tornelli basato su tecnologia RFID. L'interazione tra il titolo di trasporto ed il lettore installato sul tornello consente il passaggio al varco “a mani libere”, senza inserimento della tessera, e consente di verificare l'abilitazione all'accesso. Lo strumento non rileva dati antropobiometrici e non memorizza i movimenti dell'utente all'interno delle piste da sci o dei percorsi escursionistici. Nel caso in cui la Società intendesse utilizzare i dati al fine di procedere con la profilazione delle preferenze dei clienti richiede uno specifico consenso agli interessati.
6. **Finalità del trattamento e base giuridica che lo legittima**. Il trattamento dei dati è svolto per le seguenti finalità e sulla base delle basi giuridiche indicate in corrispondenza di ciascuna:

	FINALITÀ DEL TRATTAMENTO	BASE GIURIDICA CHE LEGITTIMA IL TRATTAMENTO
1	Stipula e gestione del contratto “ <b>Teleskipass</b> ”	<b>Art. 6 paragrafo I lettera b) GDPR 2016/679</b> : trattamento necessario all'esecuzione di un contratto di cui l'interessato è parte o all'esecuzione di misure precontrattuali adottate su richiesta dello stesso.
2	Gestione dei pagamenti (con relativo trattamento, nei termini di Legge, dei dati di pagamento incusivi gli eventuali estremi identificativi delle carte di credito).	<b>Art. 6 paragrafo I lettera b) GDPR 2016/679</b> : trattamento necessario all'esecuzione di un contratto di cui l'interessato è parte o all'esecuzione di misure precontrattuali adottate su richiesta dello stesso.
3	Adempimento degli obblighi civilistici, fiscali e contabili connessi al contratto	<b>Art. 6 paragrafo I lettera c) GDPR 2016/679</b> : trattamento necessario per adempiere un obbligo legale al quale è soggetto il Titolare
4	Erogazione dei servizi di trasporto e garanzia di fruizione degli stessi da parte dell'acquirente	<b>Art. 6 paragrafo I lettera b) GDPR 2016/679</b> : trattamento necessario all'esecuzione di un contratto di cui l'interessato è parte o all'esecuzione di misure precontrattuali adottate su richiesta dello stesso.
6	Tutela del patrimonio aziendale attraverso la verifica dell'utilizzo legittimo del titolo di viaggio tramite richiesta applicazione fotografia sul titolo di viaggio	<b>Art. 6 paragrafo I lettera f) GDPR 2016/679</b> : trattamento necessario per il perseguitamento del legittimo interesse del titolare o di terzi





7	Tutela del patrimonio aziendale mediante rilevazione dei passaggi ai tornelli	<u>Art. 6 paragrafo I lettera f) GDPR 2016/679</u> : trattamento necessario per il perseguimento del legittimo interesse del titolare o di terzi
8	Valutazione in merito all'applicabilità di sconti o agevolazioni tariffarie	<u>Art. 9 paragrafo II lettera a) GDPR 2016/679</u> : consenso dell'interessato
	In ipotesi di registrazione ed utilizzo dell'area riservata sul sito <a href="http://www.skilife.ski">www.skilife.ski</a> i dati vengono utilizzati per il recapito dei documenti contabili in formato elettronico e per l'elaborazione dell'elenco viaggi	<u>Art. 6 paragrafo I lettera b) GDPR 2016/679</u> : trattamento necessario all'esecuzione di un contratto di cui l'interessato è parte o all'esecuzione di misure precontrattuali adottate su richiesta dello stesso.
9	Attività di <i>marketing</i> e promozione di iniziative commerciali, prodotti e/o servizi	<u>Art. 6 paragrafo I lettera a) GDPR 2016/679</u> : consenso dell'interessato
10	Eventuale difesa di un diritto in sede giudiziaria ed ogniqualvolta risulti necessario accertare, esercitare o difendere un diritto del Titolare	<u>Art. 6 paragrafo I lettera f) GDPR 2016/679</u> : trattamento necessario per il perseguimento del legittimo interesse del titolare o di terzi
11	Elaborazione statistica dei dati al fine di sviluppare e migliorare i servizi offerti	<b>Dati anonimizzati</b>

Le Società che gestiscono gli impianti di risalita preso i Compensori ove è possibile utilizzare la tessera Teleskipass effettuano attività di videosorveglianza e, sotto altro profilo, in caso di infortunio, attività di primo soccorso. Con riferimento ai relativi trattamenti di dati personali si rimanda alle specifiche informative pubblicate dalle Società sul proprio sito istituzionale.

8. **Modalità di trattamento e periodo di conservazione dei dati.** Il trattamento dei dati sarà svolto in forma manuale o elettronica su supporti cartacei o digitali nel rispetto di quanto previsto dall'art. 32 del GDPR 2016/679 in materia di misure di sicurezza. I dati raccolti per le finalità di cui ai punti 1,2,4 e 8 vengono conservati per tutta la durata del rapporto contrattuale e, successivamente, per un periodo di 3 anni. Decorso detto termine gli stessi vengono resi anonimi e conservati per finalità statistiche con la sola eccezione di quelli per cui, in adempimento delle finalità di cui al punto 3, è previsto un obbligo di conservazione per finalità fiscali o per adempimento ad obblighi normativi (periodo di conservazione: 10 anni). In tal caso la conservazione è limitata alle sole finalità di cui al punto 3. I dati raccolti per finalità di *marketing* vengono conservati sino a Sua opposizione o revoca del consenso prestato. I dati raccolti per le finalità di cui ai punti 6 e 7 vengono conservati per 3 anni e successivamente anonimizzati e conservati per sole finalità statistiche. In tutti i casi in cui sia necessario procedere in via giudiziale per l'accertamento, l'esercizio o la difesa di un diritto del Titolare il periodo di conservazione prosegue sino al completamento dell'*iter* giudiziario.
9. **Natura della raccolta.** Il conferimento dei dati per l'attivazione e l'esecuzione del rapporto contrattuale ha natura obbligatoria: il rifiuto di fornirli comporterà l'impossibilità di procedere. In relazione alle finalità di promozione e *marketing* il conferimento è facoltativo: il mancato rilascio di consenso non pregiudica la conclusione del contratto.
10. **Soggetti autorizzati al trattamento.** I dipendenti della Società i quali effettuano attività di trattamento dati sono stati a ciò espressamente autorizzati a norma dell'art. 29 GDPR 2016/679. L'atto di autorizzazione contiene specifiche istruzioni e limitazioni – in base alla mansione svolta – riguardo le modalità con cui effettuare detto trattamento nonché un impegno alla riservatezza riguardo il contenuto degli stessi.
11. **Responsabili esterni del trattamento.** La Società si avvale, nello svolgimento delle proprie attività, del supporto di soggetti esterni, persone fisiche o giuridiche, che sulla base di un contratto o di specifico incarico possono svolgere attività di trattamento di dati personali per conto del Titolare. Questi ultimi sono stati nominati “Responsabili esterni del trattamento” ai sensi dell'Art. 28 GDPR 2016/679 con impegno a rispettare i contenuti del Regolamento stesso. L'elenco dei Responsabili è a disposizione degli interessati previa richiesta scritta.
12. **Comunicazione dei dati.** A seconda dei casi, a fronte di obblighi normativi, di quanto previsto dal contratto ovvero sulla base del consenso degli interessati, i dati possono essere comunicati ai Contitolari del trattamento di cui al punto 1 (nei limiti previsti dagli accordi sottoscritti con gli stessi), ad Istituti di credito, Compagnie di Assicurazione, ai Componenti il Consiglio di Amministrazione, il Collegio Sindacale o l'Organismo di Vigilanza della Società nell'esercizio delle rispettive funzioni, a consulenti legali in ipotesi di contenzioso, all'Autorità giudiziaria a fronte di provvedimento motivato ovvero della necessità di tutela di un diritto del Titolare. Solo previo espresso consenso possono essere comunicati a terzi per finalità di *marketing*. Gli stessi potranno essere altresì comunicati ai soggetti che svolgono attività di trattamento per conto del Titolare nominati quali responsabili esterni ai sensi dell'art. 28 GDPR 2016/679 ed ai dipendenti autorizzati ai sensi dell'art. 29 GDPR 2016/679. I soggetti appartenenti alle categorie cui i dati possono essere comunicati effettueranno il trattamento, a seconda dei casi, in qualità di Responsabili del trattamento ovvero in qualità di Titolari autonomi.
13. **Diffusione dei dati.** I dati comunicati non sono soggetti a diffusione.

#### DIRITTI ESERCITABILI DAGLI INTERESSATI

Pila S.p.A garantisce agli interessati l'esercizio del **diritto di accesso** ai sensi dell'art. 15 GDPR 2016/679 e, ove applicabili, dei **diritti di rettifica** (art. 16 GDPR 2016/679), **cancellazione** (art. 17 GDPR 2016/679), **limitazione di**





**trattamento** (art. 18 GDPR 2016/679), **portabilità dei dati** (art. 20 GDPR 2016/679), di **opposizione al trattamento** (art. 21 GDPR 2016/679) e di **revoca del consenso**. Fatto salvo ogni altro ricorso amministrativo o giurisdizionale, qualora dovesse ritenere che il trattamento dei dati venga effettuato in violazione del GDPR 2016/679 ovvero del D.Lgs. 30 giugno 2006 n. 196 così come modificato dal D.Lgs. 10 agosto 2018 n. 101, ogni interessato ha diritto di proporre reclamo al Garante per la protezione dei dati personali seguendo le procedure e le indicazioni pubblicate sul sito web ufficiale dell'Autorità [www.garanteprivacy.it](http://www.garanteprivacy.it).

Le richieste inerenti l'esercizio dei diritti sopra esposti devono essere inviate in forma scritta, a mezzo raccomandata, presso la sede della Società ovvero mediante comunicazione al Responsabile Protezione Dati (all'indirizzo riportato in [www.skilife.ski](http://www.skilife.ski) sezione "info e contatti" – "privacy")

Il termine per le risposte alle istanze relative all'esercizio dei diritti di cui ai punti da I. a IV. è di 30 (trenta) giorni estensibili sino a 3 (tre) mesi in caso di particolare complessità (valutata dal Titolare del trattamento).

#### CONDIZIONI GENERALI AGGIUNTIVE

Informazioni sui Servizi Commerciali – ai sensi del Regolamento UE 679/2016

1. Pila intende riservare a vantaggio dei propri Clienti che abbiano espresso l'adesione alle presenti condizioni generali aggiuntive ed il proprio consenso per i relativi trattamenti dati, la facoltà di ricevere informazioni su iniziative commerciali inerenti prodotti/servizi rivolti al segmento di mercato dei fruitori del servizio di pagamento "Teleskipass". Tali attività saranno promosse direttamente ed esclusivamente da Pila anche nel caso in cui le stesse siano gestite da *partner* commerciali terzi. Esprimendo tale assenso ai Servizi Commerciali, il cliente accetta di ricevere da Pila, all'occorrenza, tali informazioni in formato cartaceo, elettronico e telematico agli indirizzi forniti.
2. In tali casi il **trattamento dei dati personali**, che potrà essere effettuato in modo cartaceo o elettronico da parte di Pila S.p.A. o da parte di terze società di volta in volta nominate Responsabili del Trattamento consisterà unicamente nell'invio da parte di Pila S.p.A. al domicilio fornito dal Cliente di una comunicazione contenente le proposte commerciali di volta in volta selezionate. In tali casi i dati personali del Cliente resteranno nell'ambito delle banche dati di Pila e non saranno comunicati ad alcuno né diffusi.
3. Sarà una scelta del Cliente, dopo aver valutato le offerte proposte, decidere se aderire alle stesse contattando direttamente Pila, per le offerte di beni e servizi direttamente gestiti, o eventuali terzi per accedere ai beni servizi da questi offerti alle condizioni e nei termini indicati nelle comunicazioni commerciali. Il Cliente prende atto e accetta che Pila non assume alcuna responsabilità e non rilascia alcun tipo di garanzia sul contenuto della eventuale corrispondenza diretta intercorrente tra il Cliente e soggetti terzi che pubblicizzano i propri prodotti. Ogni corrispondenza e promozione, ivi compresa di merci o servizi, avviene ed avverrà, infatti, esclusivamente tra il Cliente e i soggetti terzi e, pertanto, Pila non avrà alcuna responsabilità, obbligo ovvero impegno nei confronti del Cliente al riguardo.
4. Pila potrà, altresì, utilizzare i dati personali dei propri Clienti, che abbiano espresso l'adesione alle presenti condizioni generali aggiuntive, come indicato al precedente articolo 1, per il monitoraggio della qualità dei servizi "Teleskipass" dalla stessa Pila offerti nonché per la rilevazione del grado di soddisfazione sul servizio stesso, e/o su prodotti e servizi analoghi o attinenti al servizio di pagamento elettronico, mediante indagini di mercato, eseguite anche da società esterne appositamente nominate Responsabili del Trattamento.
5. Il Cliente può **revocare il consenso** reso ì, inviando una semplice comunicazione a Pila tramite e-mail all'indirizzo [info@skilife.ski](mailto:info@skilife.ski) inserendo nell'oggetto: "Revoca consenso trattamento dati finalità marketing"

#### PER PRESA VISIONE DELL'INFORMATIVA

Firma (se minore, del genitore o di chi ne fa le veci)

#### CONSENSI FACOLTATIVI:

- a) AUTORIZZO IL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI PER RICEVERE COMUNICAZIONI PUBBLICITARIE RELATIVE A PRODOTTI E SERVIZI DELLA PILA SPA DAARTE DELLA MEDESIMA.

Firma (se minore, del genitore o di chi ne fa le veci)

- b) AUTORIZZO IL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI PER RICEVERE COMUNICAZIONI PUBBLICITARIE DA PARTE DI AZIENDE TERZE.





Firma (se minore, del genitore o di chi ne fa le veci) \_\_\_\_\_

#### ALLEGATO ANAGRAFICO

NOME e COGNOME CLIENTE \_\_\_\_\_

TIPO \_\_\_\_\_

NUMERO \_\_\_\_\_

NOME e COGNOME TITOLARE \_\_\_\_\_

DATA DI SCADENZA (MMAA) \_\_\_\_\_

gli importi relativi ai servizi di trasporto generati dall'utilizzo presso gli impianti sciistici delle stazioni di cui al precedente art. 1, ove il cliente e/o i suoi familiari si recheranno a sciare con la propria tessera "Teleskipass" le sotto indicate tessere intestate rispettivamente a:

Sig /ra (Cognome e Nome) \_\_\_\_\_

Nato/a a \_\_\_\_\_

Residente a \_\_\_\_\_

Indirizzo \_\_\_\_\_

TESSERA NUMERO \_\_\_\_\_

COPERTURA ASSICURATIVA NO      **Attenzione:** Snowcare è valida esclusivamente in caso di intervento, nel luogo di accadimento del sinistro, del servizio di soccorso sulle piste!!!  
Fornire indicazione di possesso della polizza!!!

Sig /ra (Cognome e Nome) \_\_\_\_\_

Nato/a a \_\_\_\_\_

Residente a \_\_\_\_\_

Indirizzo \_\_\_\_\_

TESSERA NUMERO \_\_\_\_\_

COPERTURA ASSICURATIVA NO      **Attenzione:** Snowcare è valida esclusivamente in caso di intervento, nel luogo di accadimento del sinistro, del servizio di soccorso sulle piste!!!  
Fornire indicazione di possesso della polizza!!!

Sig /ra (Cognome e Nome) \_\_\_\_\_

Nato/a a \_\_\_\_\_

Residente a \_\_\_\_\_

Indirizzo \_\_\_\_\_

TESSERA NUMERO \_\_\_\_\_

COPERTURA ASSICURATIVA NO      **Attenzione:** Snowcare è valida esclusivamente in caso di intervento, nel luogo di accadimento del sinistro, del servizio di soccorso sulle piste!!!





Fornire indicazione di possesso della polizza!!!

Sig /ra (Cognome e Nome) \_\_\_\_\_

Nato/a a \_\_\_\_\_

Residente a \_\_\_\_\_

Indirizzo \_\_\_\_\_

TESSERA NUMERO \_\_\_\_\_

COPERTURA ASSICURATIVA NO

**Attenzione:** Snowcare è valida esclusivamente in caso di intervento, nel luogo di accadimento del sinistro, del servizio di soccorso sulle piste!!!  
Fornire indicazione di possesso della polizza!!!

Sig /ra (Cognome e Nome) \_\_\_\_\_

Nato/a a \_\_\_\_\_

Residente a \_\_\_\_\_

Indirizzo \_\_\_\_\_

TESSERA NUMERO \_\_\_\_\_

COPERTURA ASSICURATIVA NO

**Attenzione:** Snowcare è valida esclusivamente in caso di intervento, nel luogo di accadimento del sinistro, del servizio di soccorso sulle piste!!!  
Fornire indicazione di possesso della polizza!!!

Sig /ra (Cognome e Nome) \_\_\_\_\_

Nato/a a \_\_\_\_\_

Residente a \_\_\_\_\_

Indirizzo \_\_\_\_\_

TESSERA NUMERO \_\_\_\_\_

COPERTURA ASSICURATIVA NO

**Attenzione:** Snowcare è valida esclusivamente in caso di intervento, nel luogo di accadimento del sinistro, del servizio di soccorso sulle piste!!!  
Fornire indicazione di possesso della polizza!!!

